



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
29 June 2025
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

Двадцать седьмое совещание

Панама, 20-24 октября 2025 года

Пункт 4 предварительной повестки дня *

Вопросы, связанные с программой работы

Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

Вопросы, связанные с программой работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, и значение ее оценок для работы, проводимой в рамках Конвенции

Записка секретариата

I. История вопроса

1. В своем решении [16/11](#) по вопросам, связанным с программой работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии предложила на рассмотрение Платформе ряд тем в качестве потенциальных направлений дополнительных оценок в рамках ее скользящей программы работы. Конференция Сторон приняла к сведению информацию, содержащуюся в обзоре предыдущих и будущих оценок и в соответствующих случаях других результатов работы Платформы, и поручила Исполнительному секретарю Конвенции, в частности, обновлять обзор предыдущих и будущих результатов работы Платформы и их значения для принятия решений в рамках Конвенции, а также представлять обновленную информацию о совместных мероприятиях секретариата и Платформы на совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям в каждый межсессионный период.

2. На своей 11-й сессии, состоявшейся в декабре 2024 года, Пленум Платформы утвердил резюме для директивных органов тематической оценки по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей») и тематической оценки коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов фундаментальных преобразований и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года («оценка фундаментальных преобразований»), а также принял решение о проведении второй глобальной оценки

*CBD/SBSTTA/27/1.

биоразнообразия и экосистемных услуг, как указано в докладе об аналитическом исследовании для оценки¹.

3. В своем решении [16/11](#) Конференция Сторон поручила Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям рассматривать будущие итоги работы Платформы в соответствии с графиком, содержащимся в приложении к этому решению. Этот график предполагает рассмотрение оценки взаимосвязей и оценки фундаментальных преобразований на совещании, которое состоится до 17-го совещания Конференции Сторон. Рассмотрение доклада об аналитическом исследовании для второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг не было предусмотрено в графике, но будет проведено на настоящем совещании с учетом включения доклада об аналитическом исследовании в решение IPBES-11/1.

4. В настоящей записке содержатся обзор недавно принятых результатов работы Платформы (раздел II), краткая информация о сотрудничестве между Платформой и Конвенцией (раздел III и приложение, в котором содержится обновленный график) и рекомендации для рассмотрения Вспомогательным органом (раздел IV). Дополнительная информация о каждой оценке представлена в трех добавлениях к настоящей записке:

(a) обзор выводов оценки взаимосвязей и их значения для работы, проводимой в рамках Конвенции (CBD/SBSTTA/27/3/Add.1);

(b) обзор выводов оценки фундаментальных преобразований и их значения для работы, проводимой в рамках Конвенции (CBD/SBSTTA/27/3/Add.2);

(c) обзор аналитического доклада для второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг и его значения для работы, проводимой в рамках Конвенции (CBD/SBSTTA/27/3/Add.3).

II. Обзор недавно принятых результатов работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

5. В своем решении IPBES 11/1 Пленум Платформы утвердил резюме для директивных органов оценки взаимосвязей и принял главы оценки, включая их исполнительные резюме. В резюме для директивных органов авторы рассмотрели взаимосвязи между утратой биоразнообразия, отсутствием продовольственной и водной безопасности, рисками для здоровья и изменением климата. Резюме этого документа и его значения для работы в рамках Конвенции приведено в документе CBD/SBSTTA/27/3/Add.1.

6. В том же решении Пленум Платформы утвердил резюме для директивных органов оценки фундаментальных преобразований и принял главы оценки, включая их исполнительные резюме. В резюме для директивных органов авторы дали определение фундаментальным преобразованиям и проанализировали способствующие им решения. Резюме этого документа и его значения для работы в рамках Конвенции приведено в документе CBD/SBSTTA/27/3/Add.2.

7. В том же решении Пленум Платформы утвердил проведение второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, как указано в докладе об аналитическом исследовании для оценки, приведенном в приложении к решению. Общая цель второй глобальной оценки заключается в анализе соответствующих знаний, накопленных с момента публикации первой оценки в 2019 г., в контексте достижения целей в области устойчивого развития и реализации концепции жизни в гармонии с природой. Ожидается, что вторая глобальная оценка будет рассмотрена Пленумом на его 15-й сессии в 2028 году. Таким

¹ Решение МПБЭУ-11/1 Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, пункты 3-5.

образом, выводы второй глобальной оценки можно будет учесть при проведении глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, который состоится на 19-м совещании Конференции Сторон в 2030 году. Резюме аналитического доклада и его значения для работы в рамках Конвенции приведено в документе CBD/SBSTTA/27/3/Add.3.

8. В том же решении Пленум Платформы принял положения о взаимодействии Платформы с Межправительственной группой экспертов по изменению климата. Положения основаны на дополнительных предложениях, представленных членами Платформы по тематическим или методологическим вопросам, связанным с биоразнообразием и изменением климата, в отношении которых сотрудничество между двумя организациями представляет взаимный интерес. Пленум также постановил организовать семинар Платформы по биоразнообразию и изменению климата в поддержку второй глобальной оценки. Он поручил Исполнительному секретарю Платформы изучить возможности для обмена соответствующей информацией, которая могла бы способствовать осуществлению решения [16/22](#) Конференции Сторон о биоразнообразии и изменении климата.

9. Пленум Платформы утвердил планы работы по осуществлению скользящей программы работы до 2030 года, в частности в межсессионный период между ее 11-й и 12-й сессиями (то есть в период с 2024 по 2026 год). Планы работы включают:

(а) организацию онлайн-диалогов в поддержку внешних обзоров резюме для директивных органов оценки хозяйственной деятельности и биоразнообразия и методологической оценки мониторинга биоразнообразия и вклада природы на благо человека («оценка мониторинга»), а также проведение восьмого совещания форума по созданию потенциала по теме, которая будет определена в третьем квартале 2025 года (цель 2 плана работы: создание потенциала);

(б) мероприятия по поддержанию политики в области управления данными и знаниями и продолжению обзора осуществления подхода по признанию и использованию знаний коренных народов и местных общин в рамках Платформы (цель 3 плана работы: активизация работы в области знаний и данных);

(с) мероприятия, направленные на обеспечение актуальности докладов об оценках и других материалов Платформы с точки зрения политики, содействие использованию лицами, ответственными за принятие решений, завершенных докладов об оценках и других материалов, оказание поддержки в разработке сценариев и моделей для оценок, а также на активизацию дальнейшей разработки сценариев и моделей для будущих оценок (цель 4: поддержка политики).

10. Ожидается, что на своей 12-й сессии, которая состоится в феврале 2026 года, Пленум Платформы рассмотрит методологическую оценку по вопросам воздействия хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них («оценка хозяйственной деятельности и биоразнообразия»). Ожидается, что на своей 13-й сессии, которая состоится во второй половине 2026 года, Пленум рассмотрит оценку мониторинга.

11. С докладом Пленума Платформы о работе его 11-й сессии можно ознакомиться в Интернете на шести официальных языках Организации Объединенных Наций².

² См. www.ipbes.net/events/ipbes-11.

III. Сотрудничество между Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам и Конвенцией о биологическом разнообразии

12. В решении [16/11](#) Конференция Сторон предложила Платформе рассмотреть запрос относительно возможных дополнительных оценок в рамках ее скользящей программы работы, который секретариат Конвенции препроводил секретариату Платформы для рассмотрения на 12-й сессии Пленума Платформы.

13. Секретариаты Конвенции и Платформы продолжили проводить совместные мероприятия и оказывать взаимную поддержку. В частности, представители секретариата Конвенции выступили с докладами на двух мероприятиях, организованных Платформой: на вебинаре для авторов оценки мониторинга был представлен доклад о механизме мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, второй доклад был посвящен актуальности комплексного пространственного планирования с учетом биоразнообразия и экологической связности в контексте сохранения биоразнообразия, а также его взаимосвязям с проводимой оценкой. Ответственный автор-координатор оценки взаимосвязей представил выводы оценки на организованном секретариатом Конвенции вебинаре, посвященном глобальному плану действий в области биоразнообразия и здравоохранения. Представитель Платформы также принял участие в совещании Контактной группы конвенций, связанных с биоразнообразием, которое состоялось 21 февраля 2025 года.

14. Председатель Вспомогательного органа и представители секретариата Конвенции приняли участие в 11-й сессии Пленума Платформы, состоявшейся 10-16 декабря 2024 года, а также в 23-м и 24-м совещаниях Многодисциплинарной группы экспертов, прошедших 7-14 апреля и 8-14 июля 2025 года соответственно. Кроме того, секретариат Конвенции внес вклад в подготовку документов к 23-му и 24-му совещаниям Многодисциплинарной группы экспертов, посвященных взаимодействию с заинтересованными сторонами.

15. Секретариат Конвенции выпустил ряд уведомлений, содержащих информацию о проводимой в рамках Платформы работе, и будет продолжать эту практику.

16. Семинар, посвященный оценкам, принятым Платформой в 2024 году, а также предстоящим оценкам, состоится 18 октября 2025 года непосредственно перед нынешним совещанием.

IV. Рекомендации

17. Вспомогательный орган, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Конференция Сторон на своем 17-м совещании приняла следующее решение:

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения [XII/25](#) от 17 октября 2014 года, [15/13](#) и [15/19](#) от 19 декабря 2022 года и [16/11](#) от 1 ноября 2024 года,

отмечая, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия¹ призвана послужить ответом на доклад о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг, подготовленный Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам,

напоминая о том, что в Рамочной программе цитируются некоторые основные тезисы доклада о первой глобальной оценке, в частности: «Сохранение, восстановление и устойчивое использование природы могут быть обеспечены при одновременном

¹ Решение 15/4, приложение.

достижении других глобальных общественных целей с помощью неотложных и согласованных усилий, стимулирующих фундаментальные преобразования»,

1. *приветствует* доклад о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей») Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам;

2. *призывает* Стороны, правительства других стран, коренные народы и местные общины, соответствующие организации и субъектов деятельности сообразно обстоятельствам принять меры по поощрению и применению синергетического и целостного подхода к биоразнообразию и другим взаимосвязанным элементам;

3. *призывает* Стороны и других субъектов деятельности:

(a) повышать осведомленность о взаимосвязях между различными элементами системы взаимосвязей;

(b) поддерживать будущие исследования и сбор данных, направленные на более глубокое понимание состояния и тенденций взаимодействия между взаимосвязанными элементами и возможных компромиссов²;

(c) определять политические и финансовые решения, способствующие синергии между взаимосвязанными элементами³;

(d) поощрять вовлечение широкого круга государственных ведомств на национальном уровне, а также других заинтересованных сторон, включая субнациональные субъекты, коренные народы и местные общины, женщин, молодежь и частный сектор;

4. *призывает* координировать усилия соответствующих международных организаций и заинтересованных сторон, занимающихся различными взаимосвязанными элементами;

5. *приветствует* доклад о тематической оценке коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов фундаментальных преобразований и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года («оценка фундаментальных преобразований») Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам;

6. *призывает* Стороны, правительства других стран, коренные народы и местные общины, соответствующие организации и субъектов деятельности сообразно обстоятельствам принять меры для учета основных принципов фундаментальных преобразований в своих стратегиях и мерах;

7. *призывает* Стороны и других субъектов деятельности, в частности:

(a) повышать осведомленность о необходимости фундаментальных преобразований, требующихся для выполнения задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия к 2030 году в интересах реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;

(b) поощрять и поддерживать использование всеми правительствами и соответствующими заинтересованными сторонами стратегий и связанных с ними мер, определенных в оценке, для достижения фундаментальных преобразований;

² В резюме для директивных органов оценки взаимосвязей под компромиссом понимается ситуация, при которой достижение положительного результата в одном элементе сопровождается негативными последствиями для другого.

³ В резюме для директивных органов оценки взаимосвязей синергия определяется как достижение положительного результата в одном элементе, сопровождающееся положительными последствиями для другого.

(с) провести оценку вклада политики в области охраны окружающей среды в фундаментальные преобразования, и, при необходимости, обеспечивать ее большую инклюзивность, достаточный объем ресурсов, ориентацию на районы, представляющие большую ценность для природы и людей, а также более полное признание прав коренных народов и местных общин;

(d) поощрять правительства и соответствующие организации к осуществлению фундаментальных преобразований в секторах, оказывающих наибольшее воздействие на утрату биоразнообразия;

(е) поощрять правительства, организации гражданского общества и другие заинтересованные стороны учитывать выводы оценки фундаментальных преобразований, поскольку речь идет об общесистемном подходе, требующим участия всех субъектов и секторов;

8. *приветствует* утверждение проведения второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, резюме для директивных органов которой будет рассмотрено Пленумом Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в 2028 году;

9. *призывает* Стороны принимать участие в процессе, ведущем к публикации второй глобальной оценки, принимая во внимание значение оценки для работы, проводимой в рамках Конвенции о биологическом разнообразии⁴, в том числе в контексте глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, который будет рассматриваться на 19-м совещании Конференции Сторон;

10. *предлагает* Межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам подготовить доступные и адаптированные к конкретным условиям тезисы, представляющие актуальность с точки зрения политики, для содействия использованию оценок Сторонами на национальном уровне.

18. Кроме того, Вспомогательный орган, возможно, пожелает рассмотреть целесообразность отражения формулировок оценок взаимосвязей и фундаментальных преобразований в других соответствующих рекомендациях, в том числе по вопросам изменения климата, сельского хозяйства и здравоохранения.

⁴ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

Приложение

График проведения оценок Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и их рассмотрения в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (2024-2030 годы) с учетом обновлений по итогам 11-й сессии Пленума Платформы*

<i>Номер сессии и сроки рассмотрения Пленумом Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам^a</i>	<i>Оценка</i>	<i>Сроки рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям и Конференцией Сторон Конвенции</i>
11-я сессия (2024 год)	Тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей») ^b	27-е совещание Вспомогательного органа (2025 год)
	Тематическая оценка коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов фундаментальных преобразований и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года («оценка фундаментальных преобразований») ^c	
	Аналитическое исследование для второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг ^d	
12-я сессия (2025 год)	Методологическая оценка по вопросам воздействия хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них («оценка хозяйственной деятельности и биоразнообразия») ^e	28-е совещание Вспомогательного органа (2026 год)
13-я сессия (2027 год)	Методологическая оценка мониторинга биоразнообразия и вклада природы на благо человека («оценка мониторинга») ^f	Совещание Вспомогательного органа, которое состоится перед 18-м совещанием Конференции Сторон, и 18-е совещание Конференции Сторон (2028 год)
14-я сессия (2027 год)	Методологическая оценка комплексного пространственного планирования с учетом биоразнообразия и экологической связности	Совещание Вспомогательного органа, которое состоится перед 18-м совещанием Конференции Сторон, и 18-е совещание Конференции Сторон (2028 год)

* Первоначальный график содержался в приложении к решению 16/11.

<i>Номер сессии и сроки рассмотрения Пленумом Межправительственной и научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам^a</i>	<i>Оценка</i>	<i>Сроки рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям и Конференцией Сторон Конвенции</i>
15-я сессия (2028 год)	Вторая глобальная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг	Совещание Вспомогательного органа, которое состоится перед 19-м совещанием Конференции Сторон, и 19-е совещание Конференции Сторон (2030 год)
16-я сессия (2029 год)	Тема оценки будет определена на 12-й сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам	Совещание Вспомогательного органа, которое состоится перед 19-м совещанием Конференции Сторон, и 19-е совещание Конференции Сторон (2030 год)

^a Даты будущих сессий указаны ориентировочно.

^b См. www.ipbes.net/nexus-assessment.

^c См. www.ipbes.net/transformative-change-assessment.

^d См. www.ipbes.net/second-global-assessment.

^e См. www.ipbes.net/business-impact.

^f См. www.ipbes.net/monitoring-assessment.